

14º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO - 6 AL 7 DE JULIO DE 2024

ST. ANN'S CATHOLIC CHURCH

33333 Mayfair Ave | Abbotsford, BC V2S 1P4
Oficina: (604) 852-5602 | Fax: (604) 852-3007
Horario de oficina: Lunes a Viernes de 9 a 2 p. m. / de 3 a 5 p. m.
Secretaria: Fathane Lenchuck
parishoffice@stannsabbotsford.ca
Asistente de oficina: Leo Ilomin
leo_ilomin_sr@shaw.ca

MISIONEROS DE ST. CARLOS ESCALABRINIANOS

Pastor: Rev. Richard Zanotti, C.S.
pastor@stannsabbotsford.ca
Pastor Asociado: Rev. Jaime Aguila, C.S.
jhernandez@rcav.org
Padre George Edattukaran (retirado):
georgeedat@gmail.com
Diácono: Robert Kaszonyi - rkaszonyi@rcav.org
Diácono: Larry Gorman - lpgorman@hotmail.com

HERMANAS MISIONERAS CARMERLITAS DE ST. TERESA DEL NIÑO DE JESÚS

Convento: 604-746-7538
Hna. M. Yolanda G. Galleta
sryolly@yahoo.ca
Hna. M. Virginia S. Fernández
vsfernandez731@gmail.com
Hna. M. Leonia Tabone
srleoniatabone@gmail.com

HORARIOS DE MISA

INGLÉS

Dom: 8:00 am, 10:00 am, 12:00 pm,
Lunes, miércoles, jueves y viernes: 8:00 am
Martes: 7:00 pm (Novena perpetua a Santa Ana)
Sábados: 9 am, 5:00 pm (Misa de anticipación)
Festivos: 9:00 am

ESPAÑOL

Dom: 13:30 | Miércoles: 19:00 horas | 2do sábado:
19:30

COREANO: Último sábado: 7 p.m.

ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO

1er viernes: 8:30 a. m. – 6:30 p. m.
Bendición: 18:30 – 18:40; Misa: 19 h

SACRAMENTOS

BAUTISMO, MATRIMONIO, UNCIÓN, ORDENES
SAGRADAS: Comuníquese con la Oficina Parroquial
CONFESIÓN: Lun – Vie: 20min antes de cada Misa
Sábados: 10:00 a. m. – 11:00 a.m. y 4:00 p.m. – 4:35p.m.
CONFIRMACIÓN: PREP/RICA visite stannsabbotsford.ca

LECTURAS SEMANALES

Domingo 7 de julio – Decimocuarto Domingo del Tiempo Ordinario

1ª Lectura: Ezequiel 2,3-5; 2ª Lectura: 2 Corintios 12,7-10; Evangelio: Marcos 6,1-6

Lunes 8 de julio

1ª Lectura: Oseas 2,14, 15b-16, 19-20; Evangelio: Mateo 9,18-26

Martes 9 de julio

1ª Lectura: Oseas 8,4-7, 11-13; Evangelio: Mateo 9,32-38

Miércoles 10 de julio

1ª Lectura: Oseas 10,1-3, 7-8, 12; Evangelio: Mateo 10,1-7

Jueves 11 de julio - Memorial de San Benito Abad

1ª Lectura: Oseas 11,1, 3-5b, 8c-9; Evangelio: Mateo 10,7-15

Viernes 12 de julio

1ª Lectura: Oseas 14,1-9; Evangelio: Mateo 10,16-23

Sábado 13 de julio

1ª Lectura: Isaías 6,1-8; Evangelio: Mateo 10,24-33

Domingo 14 de julio – Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario

1ª Lectura: Amós 7,12-15; 2ª Lectura: Efesios 1,3-14; Evangelio: Marcos 6,7-13

INTENCIONES DE LA MISA

Domingo 7 de julio

8am Por el descanso del alma de Adam y Zofia Tomaszewski
10am Por el descanso del alma de Kim Howell
12pm Por el descanso del alma de Mary Anne MacDonald
1:30pm Por la intención de Laura Reens

Lunes 8 de julio

8am Por la intención de Alberto & Anita de Guzmán

Martes 9 de julio

7pm Por el descanso del alma de Ana Zlodre

Miércoles 10 de julio

8am Por el descanso del alma de Trevor Withers
7pm Por la intención de Fran Rennison

Jueves 11 de julio

8am Por el descanso del alma del Sr. y la Sra. John Masse

Viernes 12 de julio

8am Por el descanso del alma de Joseph Blocha

Sábado 13 de julio

9am Por el descanso del alma de Gerry Sokolowski
5pm Por la intención de Lany y Heidi Heredero y familia

Domingo 14 de julio

8am Por la intención de Mary Schratz
10am Por el descanso del alma de Herbert Howell
12pm Por la intención de la Parroquia
1:30pm Por el descanso del alma en el purgatorio.

BIENVENIDO A PARROQUIA DE SANTA ANA

Si es nuevo en nuestra parroquia, los formularios de inscripción se pueden encontrar en la parte trasera de la Iglesia.

CONTACTOS DEL MINISTERIO

Acólitos: Colin Ellis-Sarauer
(604-300-3883)

Sociedad del Altar: Linda Harder
(604-556-3643)

Librería: Janet Kaszonyi
(stannsbookstore@gmail.com)

Parejas para Cristo: George & Dina
Elamparo (778-878-3061)

CWL-Liga Católica de Mujeres: Elaine Caxias
(204-823-3826)

Guardería: Dilhani Perera
(778-536-8240)

Caballeros de Colón: Jaime Arruda
(778-201-8609)

Legion de Maria: Oficina 604-852-5602

Club del sol de Mayfair: Robyn Fredrickson
(604-852-4893)

Trabajadores Migrantes
Mike Podovinnikoff (778.548.5606)
stannslayscalabrinian@gmail.com

Mamá y Niños: Margaret Cossar
(604-302-9897)

Alcance Parroquial: Carl Gomes
(604-859-6729)

Coordinadora de Selección Parroquial
Sherray Duran (604-852-5602)

Comité Vocacional Parroquial: Office
604-852-5602

Grupo de Oración de Alabanza y Adoración:
Anna/Ben (778-240-3226)

PREP- Catecismo Infantil: Beena Thomas
(stannsprep@gmail.com)

Preescolar: Sr. Yolanda Galleta
(604-852-5602)

Ministerio Penitenciario: Gabrielle Hoffer
(604-852-5602)

Recaudación de Fondos para el Avance del Proyecto: Valerie Loeppky (604-217-7680),
Monique Navarro (604-852-5602)

RCIA/Formación de fe Para Adultos

Deacon Robert
(stannsrcia@stannsabbotsford.ca)

Rosa única: Sandra (604-852-5602)

Comidas para mamás: Maria/Angela
(meals4stanns@gmail.com)

San Vicente de Paúl: George Sweeney (604-852-5602)

Grupo de Adultos Jóvenes
fvcatholicya@outlook.ca

Ministerio Juvenil
youthministry@stannsabbotsford.ca

MENSAJE FR. RICHARD ZANOTTI: Continuamos con el proceso de mejora parroquial que iniciamos el año pasado. Quizás recuerden que comenzamos con la capacitación de facilitadores, feligreses que acompañarían a toda la parroquia en conversaciones de tipo sinodal, conversaciones en el espíritu, que tuvieron lugar en una asamblea parroquial en febrero pasado.

Se recogieron las conclusiones de los diferentes grupos de la asamblea y se la síntesis fue presentada a los facilitadores y al consejo pastoral para su comentarios. Estamos en el momento de elaborar un plan pastoral. El martes pasado se presentó un primer borrador de un plan a los facilitadores y al consejo pastoral. La esperanza es que el comité de mejora parroquial elabore pronto un borrador final que de alguna manera se presente a toda la parroquia.

El liderazgo y la comunicación son esenciales en cualquier renovación y el próximo taller debería ayudarnos en esto. Por favor manténganos en sus oraciones para que, a través de la guía del Espíritu Santo, podamos continuar verdaderamente en este viaje de renovación en comunidad, participación y misión. Cualquier renovación tiene como fundamento los numerosos discípulos fieles que han formado nuestra comunidad parroquial durante todos estos años de existencia de la parroquia de Santa Ana.



PICNIC PARROQUIAL: Como hemos estado anunciando, nuestro picnic parroquial será el domingo 28 de julio. El siguiente es un calendario de eventos y espero que todos puedan participar.

Calendario de actividades:

3:00 pm – Oración inicial

3:30 pm – 5:30 Partidos de fútbol con diferentes grupos de edad.

3:30 pm – 5:30 pm – habrá juegos de mesa disponibles

4:00 pm – Cena y concurso de comer sandía

4:30 pm – Carrera de tres piernas, globos de agua y pistolas de agua.

5:00 pm – Tira y afloja

6:00 pm – Película familiar en el gimnasio.

Habrá actividades para niños como castillo hinchable, piñatas y pintacaras en el gimnasio durante toda la tarde.

Los Caballeros servirán hot dogs y hamburguesas a las 4:00 pm y habrá bebidas frías disponibles durante todo el evento.

Se solicita traer comida para compartir y por favor hacerlo en recipientes desechables. El CWL recibirá la comida cuando usted llegue y la dispondrá.

Esperamos verlos a usted y a sus familias allí.

PEREGRINACIÓN DE ST JAMES: ¿Alguna vez has querido hacer la peregrinación de Santiago en España pero no has podido? La parroquia de St. James en Abbotsford está organizando un Camino de tres días que comienza en la parroquia de St. Mary en Chilliwack y termina en la parroquia de St. James en Abbotsford. Martes 23 de julio al jueves 25 de julio (fiesta de Santiago el Mayor). Puede encontrar más información en nuestro sitio web del Camino: www.stjamescamino2024.com o puede comunicarse con Teresa en la oficina parroquial al 604-864-8800 o stjamesabbotsford@gmail.com.

PROJECT ADVANCE: La meta parroquial para 2024 es \$55,100 y hasta ahora solo hemos recaudado \$17,246 de 74 donantes. Tenemos 1.360 familias registradas en la parroquia. En 2023 en la Campaña Avance de Proyectos solo participaron 238 donantes. Además de la meta de \$55,100 también tenemos que pagar nuestra parte de los gastos de la campaña. Nos gustaría aumentar el número de feligreses que participan. Agradezco a todos aquellos que ya han donado pero pido que todos los feligreses participen incluso con una donación mínima. Esperamos recibir un reembolso para pagar algunos proyectos de mantenimiento relacionados con el aire acondicionado y los baños, así como también comenzar un fondo para algunas construcciones y remodelaciones en las escuelas St. James y St. Ann.

Hacer una donación a Project Advance es fácil, puede visitar la Oficina Parroquial o conectarse en línea a través de:

- www.stannsabbotsford.ca, en "Giving"
- Project Advance en www.proyectoadvance.ca
- Escanea el código QR

¡LLAMANDO A TODOS LOS ARTESANOS! Buscamos ayuda para tener pulseras, tobilleras, marcapáginas, artículos tejidos y cosidos hechos para el mercado navideño de St. Ann. Si haces otro tipo de manualidades, también las damos la bienvenida. Estamos buscando donaciones de hilo para tejer y hacer crochet, cuentas, cordeles, cordeles o elásticos que se puedan convertir en pulseras, tobilleras o marcapáginas para obtener premios para el juego Pong. Envíe un correo electrónico a stannschristmasmarket@gmail.com o comuníquese con la oficina si tiene artículos para dona o si eres artesano.

CHALICE VIENE a la Parroquia de St. Ann! En las misas del 13 y 14 de julio, la organización católica de apadrinamiento infantil más grande de Canadá le brindará la oportunidad de comenzar una relación con un niño en el mundo en desarrollo a través de los beneficios del apadrinamiento infantil. Es una manera poderosa de revelar el amor de Dios por los más necesitados. Visite chalice.ca para obtener más información sobre Chalice y su misión.



WORKSHOP:
LEADERSHIP & COMMUNICATION
from a Catholic Perspective

JULY 20

REGISTER BY JULY 15TH
at the parish office or website
www.stannsabbotsford.ca/leadership-communication-workshop/
Admission: Donations accepted at the door

FECHAS IMPORTANTES

9 de julio - martes

- Funeral - Marian Drabik - 14:00 horas

10 de julio - miércoles

- Noche de Oración - 8pm

11 de julio - jueves

- Sunshine Club - Bingo - 13:00 horas
- Enriquecimiento de la fe para adultos - 7 p.m. - Santa Mónica

13 de julio - sábado

- Handmaids of the Lord - 6-9pm - Santa Mónica

20 de julio - sábado

- Leadership & Communication Workshop

28 de julio - domingo

- Picnic Parroquial - 3pm
- Servicio de Comunión - Scared Space (ARH) - 4pm

BIENVENIDOS A LA FAMILIA CATÓLICA

- Emmeline Jimenez Arana
 - Dominic Brigetta Robinson
- Fueron recibidos en la fe a través de el sacramento del Bautismo.

EVENTOS Y GRUPOS PAUSADOS POR EL VERANO

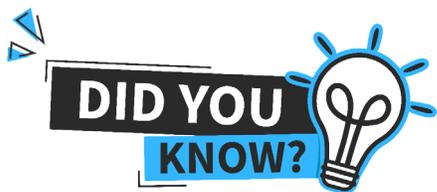
- Café del domingo
- Desayuno de panqueques
- Mamás y niños
- Grupo de jóvenes
- CWL (Reuniones Generales)
- PREP
- Liturgia de los niños
- RCIA



ST. ANN'S CHRISTMAS MARKET 2024

NOV 15TH 4PM-8PM
NOV 16TH 9AM-3PM

A MERRY PLACE FOR ALL



COLOR LITÚRGICO - VERDE: El Tiempo Ordinario es la estación del año de la Iglesia cuando Se anima a los católicos a crecer y madurar en la expresión diaria de su fe, fuera de la gran celebración de Navidad y Pascua y los grandes períodos de penitencia de Adviento y Cuaresma. El verde es el color más usado durante las liturgias del Tiempo Ordinario. Simboliza las gracias que atraen a las personas a la vida de Dios.

St. Ann's Childcare Centre
Learning & Nurturing Environment



Childcare Open
Monday - Friday
7am - 6pm
18 months - 5 years old
778.536.8240
daycare@stannsabbotsford.ca

FACEBOOK:
Follow us
@stannsabbotsford

E-BULLETIN:
Email to subscribe:
parishoffice@stannsabbotsford.ca



3 yr olds - 9am - 11:30
4 yr olds - 9am - 12pm
604.852.5602



Registration Packages available at the Parish office
A GREAT PLACE TO GROW



ST. JAMES & ST. ANN'S
ELEMENTARY SCHOOL

Positive classroom environment
Education rooted in Catholic faith
Wide variety of extra-curricular activities
Leadership opportunities in all grades
Innovative programs
Dedicated Staff

604-852-1788
stjameselementary.ca
2767 Townline Rd., Abbotsford



St. John Brebeuf
REGIONAL SECONDARY SCHOOL
2747 Townline Road, Abbotsford
604-855-0571

See what sets our high school apart. Call or email today for a tour.

St. Ann's Parish working together with St. John Brebeuf School.
Gianni Bittante, Principal
gbittante@stjohnbrebeuf.ca
www.stjohnbrebeuf.com

ST. ANN'S CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE



Heather MacDonald
macdonha@gmail.com

FAITH, SERVICE AND SOCIAL JUSTICE

GARDENS OF
Gethsemani



604-531-2141 / rccav.org
Surrey, BC



ALBERT & CO
TAILORED SOLUTIONS AUTHENTIC SUPPORT

Emily Anderson
Partner

206 - 2636 Montrose Avenue
Abbotsford, BC V2S 3T6
O: (603) 305-2666 D: (604) 200-9234
E: emilyanderson@albertlawco.com




Valley's Collision Specialists

All ICBC & private insurance claims handled promptly. **LIFETIME WARRANTY**

Mike and Joe Wnuk

31243 Peardonville Road 604-854-1177



Knights of Columbus
INSURANCE
YOUR SHIELD FOR LIFE

Andrew Godbout, FIC
Field Agent
1-604-819-7974
andrew.godbout@kofc.org

Life Insurance Long Term Care Insurance
Retirement Annuities Disability Income Insurance
Protecting Catholic families since 1882.




ALTERNATIVES™
FUNERAL & CREMATION SERVICES

604-857-5779

Serving the Catholic community since 1992

The new name for Personal Alternative Funeral Services

Final Arrangements made in your home

We offer Pre-Arrangements

EC Echo Contracting Ltd.
Building On Your Referrals



Renovations, New Construction
Kitchens, Bathrooms, Additions
Residential / Commercial

604-309-2130
emmanuel@echocontracting.ca
www.echocontracting.ca

Emmanuel Tomasi



CM PLUMBING HEATING & GAS

Commercial & Residential Services, Licensed Gas Fitter

LENNOX Dealer

Charles Mauviel
Certified Technician

Tel: 604.859.7254
Cell: 604.897.0884
c_m_plumbing@yahoo.ca

columbia business systems

Established 1960
digital copiers · printers · colour systems

31- 13290 78th Avenue
Surrey, BC V3W 0H6
t 604 591 3488 f 604 591 3404

#130 - 30125 Automall Drive
Abbotsford, BC V2T 5M1
t 604 857 1653
dreid@columbia-business.com
www.columbia-business.com

Denise Reid
Direct: 604 635 3314




Angelica Marie Jansen
owner/operator

604-852-2610
604-852-2515 (f)

33771 George Ferguson Way (between Montrose & Gladys)

Parting available in the rear

Serving Abbotsford and area for over 8 years



E-Aron Electric Ltd.

Specializing in Commercial and Industrial Installations and Maintenance.

3634 Nicomen Pl
Abbotsford, BC
604-854-5854




Henderson's Fraser Valley Funeral Home

34537 Marshall Road
Abbotsford, BC V2S 1M1
604-854-5534

Veronica Tod

Every Detail Remembered™



hendersonsabbotsfordfunerals.com



YMS
YOUR MORTGAGE SOURCE™

Alex Kotai, BBA
President & Senior Mortgage Advisor,
Residential and Commercial

35639 Eagle View Place, Abbotsford, BC V3G 0C8
Call 604.557.3461
Office 604.556.3893 Fax 604.852.3897
alex.kotai@YmsCanada.ca
www.YmsCanada.ca



VERICO Your home. Your business. Your trusted Advisors.